

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 16:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jako ofiarę paschalną złożysz JAHWE, twojemu Bogu, owce oraz bydło,* ** w miejscu, które JHWH*** wybierze, by zamieszkało tam Jego imię. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Pierwotnie miał to być baranek, zob. <x>20 12:3-21</x>. W tym przypadku chodzi o znaczenie kolektywne, zob. <x>10 20:14</x>;<x>10 24:35</x>; <x>20 12:38</x>; <x>100 12:2</x>; <x>110 8:5</x>; <x>120 5:26</x>.

²⁾ <x>140 35:7-13</x>

³⁾ Dwa Mss, PS i G dod.: twój Bóg.